

Viva Classic Live Orchestra en koor. Ze worden opgenomen door AVROTROS en door deze omroep jaarlijks uitgezonden op NPO1. Daarnaast is Thissen ook de presentator van het bekende tv programma *LEF* op L1.



Pascal Pittie

(tenor, 1978) studeerde aan het conservatorium Maastricht bij Mya Besselink. Vervolgens zong hij meer dan 60 operarollen in internationale operahuizen als De Nederlandse opera,

Vlaamse Opera, Opéra national de Lyon, Festspielhaus Baden-Baden en L'Opéra Bastille in Parijs. Naast opera is Pascal een veelgevraagd oratorium- en liedzanger. Hij heeft zijn medewerking verleend aan verschillende radio-, tv-, cd- en dvd-opnames. Naast dit alles is hij oprichter en tenor in de operaformatie Vocal Chord, waarmee een brug wordt geslagen tussen klassieke en popmuziek.



Volodymyr Kurylenko

(bajanspeler, 1973) kwam ruim 20 jaar geleden, na zijn conservatoriumopleiding, voor het eerst vanuit Oekraïne naar Maastricht. Hij werd al snel opgemerkt en gevraagd voor

diverse muzieksalons, theatertjes en kerkjes. Festivals als Jazz Maastricht Masters meldden zich. Tijdens de heropening van theater Carré in Amsterdam in 2005, was hij een van deelnemende artiesten. Ook was hij te gast in het VPRO-programma *Vrije Geluiden*. Ondanks de successen hier vindt hij nog steeds zijn weg terug naar Oekraïne, waar hij zich sterk maakt voor het behoud van het cultureel erfgoed, met name dat van de authentieke bajancultuur. Hij maakt zich bijzonder verdienstelijk als 'schatbewaarder' van de oude volksliederen uit zijn streek, een muzikale traditie die op het punt staat te verdwijnen. Ook hij speelde een (muzikale) rol in de première van *Donna Marguerita* in 2017.

Het initiatief tot en de organisatie van de concertante uitvoering van de operette *Donna Marguerita* is, net als bij de uitvoering in de Bonbonnière in 2017, in handen van de Stichting Maniel.

Datum en tijd

Zondag 1 december, 15.00 uur, maar de zaal gaat een uur eerder, om 14.00 uur, al open, zodat er voldoende tijd is voor een drankje en een praatje. Ook na afloop van de voorstelling, die ruim vijf kwartier zal duren, is er nog tijd voor een nazit

Locatie

Rebelle (voorheen Awwwe Stiene)
Kesselskade 43
6211 EN Maastricht

De Rebelle is goed te bereiken met openbaar vervoer (haltes Mosae Forum en Markt) en is toegankelijk voor rollator- en rolstoelgebruikers.

Kaarten

Kaarten à € 17,50 kunnen worden besteld op www.mathieu-niel.nl of stuur een e-mail naar info@mathieu-niel.nl.

De zitplaatsen zijn genummerd op stoelenrij.

Voor teksten van de liederen en interessante info verwijzen we u graag naar:

www.donnamarguerita.nl

STICHTING MANIEL 2019

FRANSE LIEDEREN UIT DE
OORSPRONKELIJK LIMBURGSE OPERETTE



Concertante uitvoering van zestien chansons uit *Donna Marguerita* op zondagmiddag 1 december 2019 in de Rebelle (voorheen Awwwe Stiene), Maastricht.

Solisten:
Claudia Couwenbergh - sopraan
Sef Thissen - bariton
Pascal Pittie - tenor
Elly Theunissen - actrice
Volodymyr Kurylenko - bajan

Koor en Muziekkwartet

Muzikale leiding: Alice Hendriks



De Limburgse componist **Jean Lambrechts** (1936) bewerkte de liedteksten van de operette *Donna Marguerita*, die omstreeks 1950 in Franse stijl werd gecomponeerd door Maastrichtenaar Math Niël, tot chansons.

Uniek aan de muziek van *Donna Marguerita* zijn de cross-overs van opera naar lichte muziek (musette, Russische volksmuziek).



Alice Hendriks (dirigent, 1953) studeerde piano en orkestdirectie aan het Conservatorium van Maastricht. Gedurende tien jaar was zij als begeleider verbonden aan de Toneelacademie van Maastricht. Enkele jaren dirigerde zij het symfonieorkest van de Maastrichtse Muziekschool en als repetitor verleende ze medewerking aan enkele producties van Opera Zuid. Momenteel is zij werkzaam als repetitor bij de jaarlijkse masterclass voor operazangers, Acting For Singers, van de 'Jekerstudio' in Maastricht en van internationaal bekende solisten. Zij treedt regelmatig op als begeleidster van zangers en instrumentalisten zoals Claudia

Couwenbergh, Sef Thissen, Marijke Hendriks, Noël Diederens en Claudia Weertman. Voorjaar 2017 dirigeerde zij de première van de operette *Donna Marguerita* van **Math Niël**.



Voor deze gelegenheid dirigeert ze een vierstemmig projectkoor, dat wordt begeleid door piano en houtblazers.

De instrumentale ondersteuning wordt verzorgd door een **kwartet** bestaande uit Vincent Kusters (piano), Noël Diederens (klarinet), Julia de Leuw (hobo) en Xander Urlings (fluit). Het **projectkoor** *Donna Marguerita* vult de solisten vierstemmig aan.

De instrumentale ondersteuning wordt verzorgd door een **kwartet** bestaande uit Vincent Kusters (piano), Noël Diederens (klarinet), Julia de Leuw (hobo) en Xander Urlings (fluit). Het **projectkoor** *Donna Marguerita* vult de solisten vierstemmig aan.



HET VERHAAL

Donna Marguerita vertelt het verhaal van de onmogelijk lijkende liefde tussen de ravissante Donna Marguerita en de woest-knappe torero don Antonio Bajano. Als burgemeester van het Andalusische dorp Santa Monica zal Sef Thissen het publiek door de amoreuze perikelen in het dorp loodsen. Het dorp ademt nog de geest van de jaren vijftig, een tijd zonder hedendaagse communicatiemiddelen maar wel met een dorpse saamhorigheid. Wat de succesvolle topvoetballer in de 21ste eeuw is, was in die tijd de toreador.

De concertante uitvoering van *Donna Marguerita* belooft voor jong én oud een middag van prachtige gevarieerde muziek te worden, waarbij iedereen zich gelukkig zal voelen.

De solisten in deze voorstelling behoren tot de beste Limburgse zangers van deze tijd. Stichting Maniel heeft de eer en het genoegen aan u voor te stellen:



Claudia Couwenbergh

(sopraan, 1975) studeerde aan het Maastrichts Conservatorium bij Ingrid Kappelle en Barbara Schlick en nam deel aan de operaklas. Ze werd gecoacht door zangpedagoge Gemma Visser. Ze volgde diverse masterclasses bij o.a. Elly Ameling, Rudolf Jansen, Roberta Alexander en Semjon Skigin. Claudia zong onder andere de rol van Fiordiligi in Mozarts *Così fan tutte*, Erste Dame en Pamina in *Die Zauberflöte*, Rosalinde uit *Die Fledermaus* en Donna Marguerita in de gelijknamige operette van Math Niël. Ze zong onder andere met de Wiener Akademie, Florilegium Musicum, Noord Nederlands Orkest, Limburgs Symfonie Orkest, Barockorchester L'arpa festante (München), philharmonie zuidnederland. Ze werkte met diverse dirigenten, onder wie Reinbert de Leeuw, Paul Goodwin en Ed Spanjaard. Naast het opera- en concertrepertoire, heeft zij een grote liefde voor het lied en moderne composities.



Sef Thissen

(bariton, 1973) stapte in 2009 uit het familiebedrijf voor een carrière in de muziek. Inmiddels heeft de uit Venlo afkomstige bariton een mooi cv opgebouwd. Zo stond hij op het podium met gerenommeerde orkesten als philharmonie zuidnederland, Metropole Orkest, Koninklijke Militaire Kapel - JWF, Marinierskapel, philharmonie van Istanbul en de Wiener Kammer-symphonie. Thissen is bedenker en organisator van de populaire concertserie *Viva Classic Live* op de Markt in Venlo. Ook is hij bedenker en organisator van de *Kurhaus Kerstconcerten*. Deze beide producties doet hij met zijn

Metropole Orkest, Koninklijke Militaire Kapel - JWF, Marinierskapel, philharmonie van Istanbul en de Wiener Kammer-symphonie. Thissen is bedenker en organisator van de populaire concertserie *Viva Classic Live* op de Markt in Venlo. Ook is hij bedenker en organisator van de *Kurhaus Kerstconcerten*. Deze beide producties doet hij met zijn